

WE ARE YOUR DOL



Department  
of Labor

## ΠΩΣ ΒΟΗΘΑΜΕ ΕΝΑΝ ΑΙΤΟΥΝΤΑ ΜΕ ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΑΝΕΡΓΙΑΣ

### ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΞΕΡΕΤΕ

Κάποιες φορές ένα άτομο χρειάζεται έναν βοηθό για τα επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Το άτομο που λαμβάνει επιδόματα – ο «αιτών» – μπορεί να χρειαστεί βοήθεια για να υποβάλει αξίωση, να αιτηθεί εβδομαδιαία επιδόματα ή να λάβει απαντήσεις σε ερωτήσεις. Ο βοηθός μπορεί να είναι κάποιος φίλος, συγγενής, δικηγόρος ή άλλος συνήγορος.

Ο αιτών μπορεί να έχει πρόβλημα με τη χρήση του Τηλεφωνικού Κέντρου Αξιώσεων ή του ιστότοπού μας για πολλούς λόγους, όπως:

- Δεν μιλά καλά αγγλικά
- Δεν καταλαβαίνει αγγλικά
- Δεν διαβάζει καλά
- Έχει κάποια αναπηρία, όπως απώλεια ακοής ή πρόβλημα ομιλίας

Το Υπουργείο Εργασίας της Πολιτείας της Νέας Υόρκης έχει κάνει ενέργειες για να βοηθήσει όλους να χρησιμοποιούν τις υπηρεσίες μας. Αυτό περιλαμβάνει την παροχή υπηρεσιών μετάφρασης και υπηρεσιών για άτομα με ειδικές ανάγκες.

### ΤΙ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΩΣ ΒΟΗΘΟΣ

Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες για έναν αιτούντα, να τις μεταφράσετε και να βοηθήσετε τον αιτούντα να υποβάλει αξίωση και να αιτηθεί εβδομαδιαία επιδόματα.

Πρέπει να θυμάστε ότι θα πρέπει να ενεργείτε μόνο ως ενδιαμέσος μεταξύ του αιτούντα και του προσωπικού του Υπουργείου Εργασίας. Μην υποστηρίζετε κάποια άποψη του αιτούντα και μην απαντάτε σε ερωτήσεις για έναν αιτούντα χωρίς να τον ρωτήσετε πρώτα.

Ο αιτών πρέπει να κάνει ό,τι μπορεί. Αυτό περιλαμβάνει να μιλήσει με το προσωπικό του Τηλεφωνικού Κέντρου Αξιώσεων.

### ΑΠΟΡΡΗΤΟ ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ (PIN) ΤΟΥ ΑΙΤΟΥΝΤΑ

Ο αιτών πρέπει να δημιουργήσει ένα PIN για να υποβάλει αίτηση για επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Θα πρέπει να χρησιμοποιήσει αυτό το PIN για να αιτηθεί εβδομαδιαία επιδόματα.

Εάν ένας αιτών δεν μπορεί να εισαγάγει το PIN μόνος του, μπορεί να σας πει το PIN του. Ωστόσο, ο αιτών πρέπει να βρίσκεται μαζί σας κάθε φορά που επικοινωνείτε με το Κέντρο τηλεφωνικών αξιώσεων ή χρησιμοποιείτε τον ιστότοπο για λογαριασμό του.

Όταν καλείτε το Τηλεφωνικό Κέντρο Αξιώσεων, ο τηλεφωνητής θα ζητήσει αρχικά να μιλήσει με τον αιτούντα. Θα ζητήσει την άδεια του αιτούντα για να μιλήσει μαζί σας. Στη συνέχεια θα σας κάνει τις εξής ερωτήσεις:

- Πώς σας λένε;
- Ποια είναι η σχέση σας με τον αιτούντα;
- Πώς αποκτήσατε το PIN;
- Ποιες υπηρεσίες χρησιμοποιήσατε με το PIN;
- Οι απαντήσεις σας θα καταγραφούν

Ο τηλεφωνητής θα πει στον αιτούντα ότι είναι υπεύθυνος για τις πράξεις του βοηθού του. Ο τηλεφωνητής θα υπενθυμίσει και τους δύο σας ότι το PIN του αιτούντα είναι η ηλεκτρονική υπογραφή του. Αυτό σημαίνει ότι ο αιτών πρέπει να είναι μαζί σας όταν κάνετε οτιδήποτε σε σχέση με την αίτησή του.

Εάν καλέσετε το τηλεφωνικό κέντρο αξιώσεων όταν ο αιτών δεν είναι μαζί σας, το προσωπικό θα σας πει ότι δεν μπορεί να μιλήσει μαζί σας. Οι κανόνες απορρήτου δεν τους επιτρέπουν να δίνουν πληροφορίες σχετικά με αξιώσεις σε οποιονδήποτε εκτός από τον αιτούντα. Αυτός είναι ο νόμος.

## ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

### ΓΙΑ ΝΑ ΥΠΟΒΑΛΕΤΕ ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΑΝΕΡΓΙΑΣ.

Μεταβείτε στον ιστότοπό μας [dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance](https://dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance).

Ή καλέστε χωρίς χρέωση στον αριθμό **888-209-8124** από τις 8 π.μ. ως τις 5 μ.μ., από Δευτέρα ως Παρασκευή.

Εάν χρησιμοποιείτε σύστημα αναμετάδοσης βίντεο ή άλλον τύπο υπηρεσίας αναμετάδοσης, επικοινωνήστε με τον χειριστή και ζητήστε από τον χειριστή να καλέσει στο **888-783-1370**.

### ΓΙΑ ΝΑ ΑΙΤΗΘΕΙΤΕ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ (ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ).

Μεταβείτε στον ιστότοπό μας στο [labor.ny.gov/signin](https://labor.ny.gov/signin).

Ή καλέστε χωρίς χρέωση στο **888-581-5812**.

Αν χρησιμοποιείτε TTY/TDD, καλέστε μια υπηρεσία αναμετάδοσης στο **800-662-1220** και ζητήστε τους να καλέσουν στο **888-783-1370**.

Εάν χρησιμοποιείτε σύστημα αναμετάδοσης βίντεο ή άλλον τύπο υπηρεσίας αναμετάδοσης, επικοινωνήστε με τον χειριστή και ζητήστε από τον χειριστή να καλέσει στο **888-783-1370**.

### ΓΙΑ ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΑΝΕΡΓΙΑΣ

Ελέγξτε το εγχειρίδιο αιτούντα που λάβατε στο ταχυδρομείο ή διαδικτυακά στο [labor.ny.gov/uihandbook](https://labor.ny.gov/uihandbook).

Ελέγξτε τις Συχνές Ερωτήσεις στον ιστότοπό μας στη διεύθυνση [labor.ny.gov/ui/faq.shtm](https://labor.ny.gov/ui/faq.shtm).

## ΓΙΑ ΜΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΕΡΩΤΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΞΙΩΣΗ ΣΑΣ

Στείλτε μας ένα ασφαλές μήνυμα. Συνδεθείτε στο διαδικτυακό λογαριασμό σας στο [labor.ny.gov/signin](https://labor.ny.gov/signin). Πατήστε στο εικονίδιο του φακέλου πάνω δεξιά στη σελίδα Οι Διαδικτυακές Υπηρεσίες Μου. Συντάξτε και στείλτε το μήνυμά σας.

Καλέστε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Αξιώσεων στο **888-209-8124**. Στο Κεντρικό Μενού, πατήστε το 5 και κάντε ένα ερώτημα σχετικά με το αίτημα που έχετε ήδη υποβάλει. Αν υπάρχει μεγάλος όγκος τηλεφωνημάτων, μπορεί να μπειτε στην αναμονή ή να σας προταθεί επανάκληση.

Εάν είστε κωφός ή έχετε προβλήματα ακοής και χρησιμοποιείτε TTY/TDD, καλέστε μια υπηρεσία αναμετάδοσης στο **800-662-1220** και ζητήστε τους να καλέσουν στο **888-783-1370**.

Εάν χρησιμοποιείτε σύστημα αναμετάδοσης βίντεο ή άλλον τύπο υπηρεσίας αναμετάδοσης, επικοινωνήστε με τον χειριστή και ζητήστε από τον χειριστή να καλέσει στο **888-783-1370**.

Αν έχετε ερωτήματα σχετικά το αναγνωριστικό NY.gov ID, καλέστε στο **800-833-3000** μεταξύ 8:30 π.μ. και 4:30 μ.μ., από Δευτέρα ως Παρασκευή. Πατήστε την επιλογή 2 για να μιλήσετε με έναν εκπρόσωπο του Τηλεφωνικού Κέντρου του Υπουργείου Εργασίας.

### ΕΑΝ ΔΕΝ ΜΙΛΑΤΕ ΑΓΓΛΙΚΑ ΚΑΛΑ.

Καλέστε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Αξιώσεων στο **888-209-8124**. Ακούστε το πρώτο μήνυμα σχετικά με τις διαθέσιμες γλώσσες και στη συνέχεια πατήστε τον αριθμό για τη γλώσσα σας.